



## STADTRECHNUNGSHOF WIEN

Landesgerichtsstraße 10  
A-1082 Wien

Tel.: 01 4000 82829 FAX: 01 4000 99 82810

E-Mail: [post@stadtrechnungshof.wien.at](mailto:post@stadtrechnungshof.wien.at)

[www.stadtrechnungshof.wien.at](http://www.stadtrechnungshof.wien.at)

DVR: 0000191

StRH VI - 10/16

### Maßnahmenbekanntgabe zu

Central Danube Region Marketing & Development

GmbH, Prüfung sicherheitstechnischer

Einrichtungen beim Betrieb des Twin City Liners

## INHALTSVERZEICHNIS

Erledigung des Prüfungsberichtes .....	3
Kurzfassung des Prüfungsberichtes .....	3
Bericht der Central Danube Region Marketing & Development GmbH zum Stand der Umsetzung der Empfehlungen .....	5
Umsetzungsstand im Einzelnen .....	6
Empfehlung Nr. 1 .....	6
Empfehlung Nr. 2 .....	6
Empfehlung Nr. 3 .....	7
Empfehlung Nr. 4 .....	7

## ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS

bzw. ....	beziehungsweise
GmbH .....	Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Nr. ....	Nummer

## **Erledigung des Prüfungsberichtes**

Der Stadtrechnungshof Wien unterzog die sicherheitstechnischen Einrichtungen beim Betrieb des Twin City Liners einer Prüfung. Der diesbezügliche Bericht des Stadtrechnungshofes Wien wurde am 7. Dezember 2017 veröffentlicht und im Rahmen der Sitzung des Stadtrechnungshofausschusses vom 14. Dezember, Ausschusszahl 110/17 mit Beschluss zur Kenntnis genommen.

## **Kurzfassung des Prüfungsberichtes**

*Der Stadtrechnungshof Wien unterzog die sicherheitstechnischen Einrichtungen der beiden Twin City Liner einer Prüfung. Bei diesen beiden Fahrgastschiffen, welche im Jahr 2006 bzw. 2008 in Betrieb gingen, handelt es sich um sogenannte Katamarane, also Schiffe mit zwei parallel angeordneten fest verbundenen Schiffsrümpfen.*

*Die Prüfung ergab, dass die für die Sicherheit und den Betrieb erforderlichen technischen Anlagen beider Schiffe durch sachkundige Personen überprüft und dokumentiert wurden. Der allgemeine Zustand der Betriebsanlagen ließ auf ordnungsgemäße und laufend durchgeführte Wartungsarbeiten schließen.*

*Hinsichtlich der Rettungsmittel für Passagiere an Bord konnte sich der Stadtrechnungshof Wien davon überzeugen, dass diese auf den Schiffen vorhanden waren. Festgestellt wurde allerdings, dass die jährlich durchgeführten visuellen Kontrollen der Einzelrettungsmittel nicht dokumentiert wurden.*

*Für jedes Fahrgastschiff ist eine Sicherheitsrolle auszuarbeiten, welche die Schadensszenarien für die Fälle Havarie, Feuer an Bord, Evakuierung der Fahrgäste und Person über Bord beschreibt. Der Stadtrechnungshof Wien beanstandete, dass der Schadensfall "Havarie" nicht in der Sicherheitsrolle angeführt wurde und der Sichtvermerk der Überprüfungscommission fehlte.*

*In der jüngeren Vergangenheit wurden gemäß dem Schengener Grenzkodex vorübergehend zwischen Österreich und der Slowakei Grenzkontrollen wieder eingeführt. Für ein Beförderungsunternehmen sind daher Aufgaben entsprechend dem Fremdenpolizeigesetz 2005 wahrzunehmen. Der Stadtrechnungshof Wien stellte*

*fest, dass das Personal des Twin City Liners für diese Obliegenheiten nicht ausreichend geschult war.*

**Bericht der Central Danube Region Marketing & Development GmbH zum Stand der Umsetzung der Empfehlungen**

Im Rahmen der Äußerung der geprüften Stelle wurde folgender Umsetzungsstand in Bezug auf die ergangenen 4 Empfehlungen bekannt gegeben:

Stand der Umsetzung der Empfehlungen	Anzahl	Anteil in %
Umgesetzt	4	100,0
In Umsetzung	-	-
Geplant	-	-
Nicht geplant	-	-

## **Umsetzungsstand im Einzelnen**

Begründung bzw. Erläuterung der Maßnahmenbekanntgabe seitens der geprüften Stelle unter Zuordnung zu den im oben genannten Bericht des Stadtrechnungshofes Wien erfolgten Empfehlungen, der jeweiligen Stellungnahme zu diesen Empfehlungen seitens der geprüften Stelle und allfälliger Gegenäußerung des Stadtrechnungshofes Wien:

### **Empfehlung Nr. 1**

Es wäre an die zuständige Behörde heranzutreten, um die erforderlichen Kenntnisse zu erwerben, welche an Beförderungsunternehmen bzw. dessen Personal gemäß Fremdenpolizeigesetz 2005 gestellt sind. Ferner wären auch die Erfordernisse hinsichtlich der Ein- und Ausreise in die bzw. aus der Slowakei abzuklären und gegebenenfalls zu schulen.

#### Stellungnahme der geprüften Stelle:

Die Empfehlung befindet sich in Umsetzung. Auf Hinweis des Stadtrechnungshofes Wien wird mit der Sicherheitsakademie des Bundesministeriums für Inneres Kontakt aufgenommen und versucht werden, diesbezügliche Schulungen zu organisieren.

#### Maßnahmenbekanntgabe der geprüften Stelle:

Die Empfehlung wurde umgesetzt.

Eine diesbezügliche Schulung für unser Personal fand am 1. März 2018 durch die Sicherheitsakademie des Bundesministeriums für Inneres statt. Eine jährliche Wiederholung ist vorgesehen.

### **Empfehlung Nr. 2**

Es wären alle seitens der Central Danube Region Marketing und Development GmbH durchgeführten Kontrollen und Sichtprüfungen nachweislich zu dokumentieren.

Stellungnahme der geprüften Stelle:

Die Empfehlung befindet sich in Umsetzung. Durchgeführte Kontrollen und Sichtprüfungen der Einzelrettungsmittel werden nachweislich dokumentiert und festgehalten.

Maßnahmenbekanntgabe der geprüften Stelle:

Die Empfehlung wurde umgesetzt.

Die durchgeführten Kontrollen und Sichtprüfungen sind ab 2018 im Schiffstagebuch vermerkt.

**Empfehlung Nr. 3**

Es wäre der Schadensfall "Havarie" in der Sicherheitsrolle aufzunehmen und der Sichtvermerk der Überprüfungscommission einzuholen.

Stellungnahme der geprüften Stelle:

Die Empfehlung wurde umgesetzt. Der Schadensfall "Havarie" wurde in die Sicherheitsrolle auf beiden Schiffen aufgenommen und die Sicherheitsrollen enthalten den entsprechenden Sichtvermerk.

Maßnahmenbekanntgabe der geprüften Stelle:

Die Empfehlung wurde umgesetzt.

In Abstimmung mit der zuständigen Behörde wurde der Sichtvermerk von einem Zivilingenieur für Schiffstechnik auf der Sicherheitsrolle und auf dem Sicherheitsplan angebracht.

**Empfehlung Nr. 4**

Es wäre eine Abklärung hinsichtlich der Notwendigkeit der Bereitstellung einer Anweisung für Notfälle mit der zuständigen Behörde vorzunehmen.

Stellungnahme der geprüften Stelle:

Die Empfehlung befindet sich in Umsetzung.

Maßnahmenbekanntgabe der geprüften Stelle:

Die Empfehlung wurde umgesetzt.

In Abstimmung mit der Behörde wurde die Sicherheitsrolle und der Sicherheitsplan sowohl am Hauptdeck als auch in der Captain's Lounge für alle Passagiere gut sichtbar angebracht.

Für den Stadtrechnungshofdirektor:

Dipl.-Ing. Dr. Michael Kaindl

Wien, im Juli 2018